



# 大会 安全理事会

Distr.: General  
9 June 2006  
Chinese  
Original: English

大会

第十届紧急特别会议

议程项目 5

以色列在被占领的东耶路撒冷和其余  
被占领巴勒斯坦领土的非法行动

安全理事会

第六十一年

## 2006 年 6 月 8 日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信

很遗憾，在昨天致信给你之后不得不又立即写信，因为占领国以色列对被占领巴勒斯坦领土的巴勒斯坦平民的军事攻势出现了危险的升级。在不到 24 小时内，至少又有 14 名巴勒斯坦人被以色列占领军杀害，其中包括几名儿童和妇女。在这方面，必须回顾，近几个星期我们在给你的一系列信件中警告说，以色列将加紧对巴勒斯坦人民的致命攻击，使得局势严重恶化；我们一再呼吁包括安全理事会在内的国际社会承担应有的责任，采取必要措施制止以色列日益加剧的军事进攻和严重侵犯我国人民权利的行为。令人遗憾的是，国际社会一直未有作为，而巴勒斯坦在占领者的蹂躏下继续遭受着更严重的生命损失。

以色列占领军的最新一轮军事攻击是 6 月 8 日深夜开始的；占领军发动了定点空袭，在加沙地带杀害了一名高级巴勒斯坦安全官员 Jamal Abu Samhadana。在这次攻击中，还有三名巴勒斯坦人被杀害，至少十人受伤。以色列法外杀害巴勒斯坦政府官员，标志着以色列对巴勒斯坦人民军事攻势的非常危险升级；这只能激起愤怒和极端主义，并重新挑起暴力循环，从在加沙 Abu Samhadana 先生葬礼上聚集的数以千计送葬者的反应可以看出这一点。在持续的军事攻击中，杀戮空袭过后又于 6 月 9 日对加沙地带拜特汉诺某地区发起了袭击，有三名巴勒斯坦男子被占领军杀害。



过去 24 小时中，占领国最残忍和粗暴的行为发生在 6 月 9 日晚些时候。占领国对加沙地带拜特拉基亚的一个海滩地区发起了军事攻击，占领军从海军炮舰上进行炮击和开火，打中了一个家庭海滩野餐，杀害了无辜巴勒斯坦平民，使这个星期五下午海滩上的其他很多人感到恐慌。在这次攻击中，占领军杀害了四名小孩儿、两名妇女和一名男子(据称都是同一个家庭的成员)，并在 Sudaniya 海滩地区至少造成其他 40 名平民受伤。死伤人员被紧急运送到加沙的各家医院；这些医院本已不堪重负，近几个月对被占领巴勒斯坦领土的封锁使这些医院的药物和供应品严重短缺。

我在 2006 年 6 月 8 日给你的信中指出，由于占领国加紧军事进攻和更加严重地侵犯巴勒斯坦人民权利，并继续使巴勒斯坦人民陷于经济和社会孤立状态，包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的局势非常严峻。目前局势将只会进一步失控和恶化，造成更加危险的后果，包括恶性暴力循环加剧，当地局势严重动荡，并严重破坏巴勒斯坦促进平静、稳定与统一的努力；我们在最近给你的信中反复谈及这些努力，现在正受到严重威胁。

安全理事会的首要责任是维持国际和平与安全，因此必须采取行动制止对以色列占领下的巴勒斯坦平民的这些军事攻击，并阻止被占领巴勒斯坦领土局势的持续恶化。我认为，必须回顾，安全理事会近几年的一项优先关切事项是保护武装冲突中的平民，这必须包括外国占领下手无寸铁的无辜平民。

自 2000 年 9 月 28 日以来，我们曾就包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的持续不断的危机给阁下写了 245 封信，本函是此后的又一封信。从 2000 年 9 月 29 日（A/55/432-S/2000/921）至 2006 年 6 月 8 日（A/ES-10/336-S/2006/374）的这些信函构成以色列占领军自 2000 年 9 月以来对巴勒斯坦人民所犯罪行的基本记录。占领国以色列必须对针对巴勒斯坦人民犯下的所有这些战争罪行、国家恐怖主义行径和有计划有步骤地侵犯人权的行为负责，必须将犯罪者绳之以法。

因此，继上述信函，我遗憾地告知你，从我 2006 年 6 月 8 日给你写信以来，至少又有 14 名巴勒斯坦平民被以色列占领军杀害，其中包括几名儿童，从而使自 2000 年 9 月以来的被杀害的殉难者总数增至 3 904 人。（迄今已查明身份的 14 名殉难者姓名载于本函附件。）

请将本函及其附件作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 和安全理事会的文件分发给荷。

巴勒斯坦常驻联合国观察员  
大使  
里亚德·曼苏尔（签名）

2006 年 6 月 9 日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上被以色列占领军杀害的殉难者名单\*

(2006 年 6 月 8 日星期四至 2006 年 6 月 9 日星期五)

2006 年 6 月 8 日，星期四

1. Jamal Abu Samhadana
2. Nidal Moussa
3. Ahmad Morjan
4. Mohammad Assaliya

2006 年 6 月 9 日，星期五

1. Basel Ata Al-Za'aneen
2. Ahmad Ata Al-Za'aneen
3. Khaled Youssef Al-Za'aneen
4. Haitham Ghalia(年龄: 6 个月)
5. Ali Issa Ghalia
6. Sabreen Ghalia (年龄: 3 岁)
7. Hanadi Ghalia (年龄: 18 个月)
8. Elham Ghalia (年龄: 7 岁)
9. Alia Ghalia
10. Ra'eefa Ghalia

---

\* 从 2000 年 9 月 28 日以来，被以色列占领军杀害的巴勒斯坦殉难者总数为 3 904 人。